

der¹⁾ äfvensom inteckning af staden tillkommande arrendefgifter²⁾, vidare ersättning för höjning af gata³⁾, ersättning för ombesörjande af gatuunderhåll⁴⁾, qvarstad å lön⁵⁾, bortskaffande af otillåten kanal⁶⁾ m. m.

Drätselkammar-
rens medlem-
mar.

Drätselkammaren bestod under året af vicehäradshöfdingen A. Norrmén (ordf.), hofrådet C. Nummelin (viceordf.), juriskandidaten L. v. Pfaler (afgick i början af året och ersattes af handlanden M. Hallberg), bandirektörsassistenten Th. Frosterus, ingenjören K. M. Moring och murarmästaren A. Ärt. Suppleanter voro: maskindirektörsassistenten K. A. Nordman, kommunalrådet F. V. Grönqvist och byggmästaren E. Heikel.

Drätselkammar-
rens sammanträ-
den, antalet
ärenden m. m.

Drätselkammaren hade under året inalles 62 sammanträden, af hvilka 52 ordinarie och 10 extra. Dervid handlades inalles 1,075 diariiförda ärenden, af hvilka 76 voro beroende från de föregående åren samt 999 nya. Af dessa blefvo 992 befordrade till slut samt 83 beroende på vidare åtgärd. Anordningar utfärdades till ett antal af 1765. Paragrafantalet i Kammarrens protokoll under året uppgick till 1,685 samt brefnummern till 268.

III. Fattigvårdsstyrelsen.

Den af Fattigvårdsstyrelsen till Drätselkammaren afgifna redogörelsen för dess verksamhet under år 1889 är, med uteslutande af särskilda tabeller hvilka i hufvudsak intagits längre fram, af följande lydelse:

Fattigvårdens
medlemmar och
tjenstemän.

„Den styrelse, som under loppet af år 1889 handhaft stadens fattigvård, har utgjorts af följande invalde personer, nemligen: ordförande, sekreteraren vid Öfverstyrelsen för väg- och vattenbyggnaderna B. Sirén samt ledamöterna

¹⁾ Drkns prot. den 4 jan. § 30, den 8 mars § 6, den 12 april § 25, den 26 april § 21, den 3 maj §§ 35, 43 och 44, den 10 maj §§ 25 och 26, den 17 maj § 28, den 24 maj §§ 8, 9 och 10, den 7 juni § 17, den 21 juni § 16, den 9 aug. § 22, den 16 aug. § 13, den 23 aug. §§ 7 och 8, den 6 sept. §§ 21, 22 och 23, den 20 sept. § 19, den 27 sept. § 33, den 25 okt. § 22 och den 22 nov. § 22. — ²⁾ D:o d:o den 4 jan. § 9, den 11 jan. § 23, den 1 febr. § 6, den 8 febr. § 2, den 1 mars § 2, den 22 mars § 5, den 29 mars § 1, den 5 april § 6, den 17 maj § 5, den 31 maj §§ 1 och 5, den 18 juni § 2, den 9 aug. § 26, den 23 aug. § 4, den 20 sept. § 4, den 22 nov. § 4, den 13 dec. §§ 3 och 4 och den 20 dec. § 4. — ³⁾ D:o d:o den 12 april § 19 och den 21 juni § 30. — ⁴⁾ D:o d:o den 21 juni § 36 och den 20 dec. § 6. — ⁵⁾ D:o d:o den 6 sept. § 24. — ⁶⁾ D:o d:o den 13 sept. § 8 och den 8 nov. § 30.

pastor F. L. Bengelsdorff, som jemväl var utsedd till vice ordförande, senatskanslisten N. Estlander, handlanden N. Kochtomoff, gårdsegaren E. J. Willstedt, slagtaremästaren J. E. Hacklin och bagaremästaren K. A. Brondin, hvarutom suppleanterne handlanden O. W. Laurent och vaktmästaren J. F. Holmberg vid ledamöters förfall deltog i Styrelsens förhandlingar och beslut.

De presterliga förrättningarne vid arbets- och fattiggården utöfvades af gardespastorn K. A. Hyrkstedt. Inspektorsbefattningen vid sagda inrättning innehades af förre slottsbefallningsmannen K. E. Degerholm och sekreterare-tjensten af kamreraren G. A. Wendell. De för fattigvårdens utgifter erforderliga medel hafva, på Fattigvårdsstyrelsens requisition, lyftats i Drätselkontoret af sekreteraren, som för desamma vid hvarje månads utgång afgifvit redovisning, hvilken genast derå afsändts till Drätselkammaren.

Antalet af dem, som genom Fattigvårdsstyrelsens försorg blifvit vårdade under år 1889, har utgjorts af: Antalet fattige, som vårdats på kommunens bekostnad.

a) Intagna i arbets- och fattiggården 426 personer, deraf:	
högsta antalet på en gång	227
(emot 223 för år 1888)	
i medeltal	205
(emot 200 för år 1888)	
minsta antalet	184
(emot 185 för år 1888)	
b) Utackorderade inom staden	110
(emot 90 för år 1888)	
af dem:	
äldre personer	18
barn öfver 10 år	47
barn under 10 år	45
c) Utackorderade på landet	270
(emot 265 för år 1888)	
af dem:	
äldre personer	130
barn öfver 10 år	84
barn under 10 år	56
d) Understödda med ständiga månatliga bidrag hafva blifvit, dels	
hela familjer, dels enskilda medlemmar deraf, till antal	588
(emot 557 för år 1888)	
deraf äldre personer	282
barn öfver 10 år	123
barn under 10 år	173

e) Pensionerade med räntorna å donerade kapitaler 60 personer.

f) Tillfällig hjälp har utdelats åt 434 personer (emot 397 för år 1888) uti 1,429 poster, deraf i medeltal per månad under januari, februari, mars, oktober, november och december 135 (emot 131 för år 1888) samt under april, maj, juni, juli augusti och september månader 102 (emot 73 för år 1888).

Då antalet af dem, som åtnjutit fattigunderstöd eller hjälp år 1888, uppgick till 1,724 personer och summan af här ofvan uppräknade understödstagare eller vårdade utgör 1,888, har antalet sålunda under året ökat med 164 personer.

Af ständiga understöd hafva under år 1889 indragits:

i följd af dödsfall	31	
för uppnådda 15 år	17	
af särskilda andra orsaker	<u>34</u>	82

och utgifvits:

till äldre personer	62	
för barn	<u>50</u>	112

I arbets- och
fattiggården in-
tagna personer.

De i arbets- och fattiggården under året intagna hafva utgjorts af ålderstigna, bräckliga och sinnessjuka personer, hvilka sistnämndas antal uppgick till 76, äfvensom af sådana barn, hvilka blifvit värlösa eller vanvårdade i dåliga hem och qvarhållits en tid, för att sedan kunna öfverlemnas till andras vård och eftersyn. Att de hos de flesta mer eller mindre brutna krafterna blifvit till afpassadt arbete använda, framgår af den härhos bilagda arbetsförteckningen och vill Fattigvårdsstyrelsen blott antyda att inrättningens behof af skodon, kläder, vedhuggning, rummens renhållning, tvätt och diverse remontarbeten m. m. blifvit genom hjonens sjelfva ombesörjda.

Af förenämnda i fattiggården intagna sinnessvaga personer, 27 män, 48 kvinnor och 1 barn, hafva de, som erfordrat strängare bevakning, i mån af utrymme, vårdats i dårvårdsceller och utgjort inalles 38, deraf högsta antalet på en gång 33, i medeltal 30 och minsta antalet 28. Bland utackordade fattige hafva förekommit 30 sinnessvaga personer, deraf 11 män, 18 kvinnor och 1 barn. Samtliga under året af fattigvården försörjda sinnessvaga personer utgjorde således 106, deraf 38 män, 66 kvinnor och 2 barn.

Kosthållningen vid arbets- och fattiggården har, liksom de senast föregående åren, ombesörjts, under inspektorns närmaste tillsyn, af en hushållerska med biträde af nödig tjänstepersonal och lemnat det resultat att kostnaden för hvarje dagportion eller en fullvuxen persons uppehälle för dagen utgör endast 27 penni.

Följande räkning utvisar fattigvårdens inkomster och utgifter för år 1889. Fattigvårdens
inkomster och
utgifter under
året.

Debet.

Behållning från år 1888:
Förskott hos inspektorn Degerholm 588: 72.

Inkomster:

Ersättning för fattigas underhåll 3,641: 81.
D:o för förskjutna sjukvårds- och begrafningskost-
nader 551: 60.
För fattighjorns arbeten 1,409: 33.
,, försålda svinkreatur 358: —
,, ,, affall vid kosthållningen 24: 90.
Lega för maskinmangel 13: 25.
Ränta på medel å löpande räkning 3: 15:
Jordafkastning från fattiggården, utom hö för in-
rättningens tvenne hästar, värderad till . . . 1,207: — 7,209: 04.
Lyftat å Drätselkammaren 143,100: —

Balans till år 1890.

Saldo 100: 24.

Summa 150,998: —

Kredit.

Utgifter:

Aflöningar 11,127: 50.
För städning 48: —
Arvoden åt tillsyningsmännen 1,230: —
För inspektionsresor 690: 20.
Understöd åt de fattige:
Ständiga 60,672: 51.
Tillfälliga 7,643: 50. 68,316: 01.
Beklädnad för de fattige i fattiggården 6,462: 87.
Kost för d:o d:o:
För inköpta förnödenheter . . . 18,958: 11.
Jordprodukter från fattiggården 1,207: — 20,165: 11.
Sjukvård 4,593: 76.

Kostnader för i särskilda dårvårdsanstalter intagna personer	12,694: 05.	
Läkemedel	2,814: 54.	
Ved	4,080: 89.	
Inventarier	1,196: 34.	
Hästfoder	493: 88.	
Remontarbeten	5,670: 47.	
Diverse	<u>5,756: 14.</u>	145,339: 76.
Understöd åt värnepligtiges hustrur		770: —
Arbetsinrättningen:		
Organisationskostnader:		
Inventarier m. m	2,214: 81.	
Beklädnad	<u>418: 40.</u>	2,633: 21.
Aflöningar	288: 33.	
Materialier	<u>224: 10.</u>	3,145: 64.

Behållning till år 1890.

Förskott hos inspektor Degerholm	142: 60.	
D:o hos fabrikör Nissinen för jernsängar till arbetsinrättningen	<u>1,600: —</u>	<u>1,742: 60.</u>
		Summa 150,998: —

Då från fattigvårdens förestående utgifter jemte understöd åt värnepligtiges hustrur	146,109: 76.	
afdrages fattigvårdens budget för år 1889 efter afdrag af anslagen för hyra och telefonledning 139,650: —		
så synes att budgeten öfverskridits med		6,459: 76.
Som likväl de af Fattigvårdsstyrelsen uppburna inkomsterna uppgå till	7,209: 04.	
emot uti inkomst förslaget beräknade	5,050: —	
hvarigenom uppstått en skilnad af		<u>2,159: 04.</u>
så utgör egentliga differensen emellan utgifterna och budgeten .		4,300: 72.

Detta skenbart ogynnsamma förhållande härleder sig, utom af understödstagarenes ökade antal och remontkostnader å fattiggården, till stor del af de större utgifter för beklädnad m. m. åt de flere hjon som, genom fattiggårdens under året fullbordade utvidgning med tillbyggnad, blifvit i inrättningen intagna, för hvilket fall Fattigvårdsstyrelsen, hvad utgifterna beträffar, äfven reserverat sig uti skrifvelse till Drätselkammaren af den 5 oktober 1888.

Af anslaget för organisationskostnader eller inventarier och beklädnad för arbetsinrättningen, utgörande enligt det af Herrar Stadsfullmäktige den 22 februari 1888 godkända utskottsbetänkandet 13,560 mark, har deremot användts endast 4,233 mark 21 penni, hvarigenom vid årets utgång återstod ett odisponerad belopp af 9,326 mark 79 penni.

Följande tablå utvisar skilnaden emellan de särskilda utgiftstitlarne för åren 1888 och 1889.

	Utgifter.		Under år 1889.	
	år 1889.	år 1888.	Utgifterna	
			ökade med	minskade med
Aflöningar	11,175 50	10,983 —	192 50	— —
Arvoden åt tillsyningsmännen	1,230 —	1,080 —	150 —	— —
För inspektionsresor	690 20	709 83	— —	19 63
Ständiga understöd	60,672 51	57,884 59	2,787 92	— —
Tillfälliga d:o	7,643 50	6,355 —	1,288 50	— —
Beklädnad	6,462 87	4,800 18	1,662 69	— —
Kosthållning	20,165 11	16,316 55	3,848 56	— —
Sjukvård	4,593 76	2,314 —	2,279 76	— —
Dårvård	12,694 05	11,069 —	1,625 05	— —
Läkemedel	2,814 54	3,648 53	— —	833 99
Inventarier	1,196 34	888 41	307 93	— —
Ved	4,080 89	3,181 75	899 14	— —
Hafre	493 88	321 75	172 13	— —
Remontarbeten	5,670 47	2,839 97	2,830 50	— —
Diverse	5,756 14	5,771 55	— —	15 41
Summa	145,339 76	128,164 11	18,044 68	869 03

I afseende å utdelning af räntorna å särskilda till fattigvården donerade och af Drätselkammaren förvaltade kapital, har lyftats:

den 6 februari 1889	1,624: 85.
„ 12 maj „	594: 35.
„ 11 december „	914: 22.
	<u>Summa 3,133: 42.</u>

Utdelning från till fattigvården donerade fonder.

Utdelat åt särskilda personer:

I februari 1889: räntan å Alexandras understöd	200: —
D:o å Gripenbergska fonden	516: 32.
D:o å C. G. Hanells d:o	290: 53.
D:o å Elgska fonden pour les pauvres honteux	618: —
	<u>1,624: 85.</u>

I maj 1889: räntan å Karl Sierckens donationsfond	168: —	
D:o å särskilda små fonder	426: 35.	594: 35.
I december 1889: räntan å Lisette Gardbergs donations-		
fond	46: 10.	
D:o å F. Siercks d:o	319: 10.	
D:o å Elsa Maria Lampas d:o	549: 02.	914: 22.
		<u>Summa 3,133: 42.</u>

Öfver fröken Maria Kristina Bergmans och bokhållareenkan Helena Kristina Åkermans testamentsfonder, hvilka förvaltas af Fattigvårdsstyrelsen, hafva räkningar för sistlidet år afgifvits till Drätselkammaren, likasom äfven öfver de medel som lyftats för asylen i Lojo för vanartade barn från Helsingfors, för hvilken asyl dervid anställda lärarinnans berättelse från den 15 november 1888, då skolan tog sin början, till den 1 maj 1889 härhos bifogas.

Verksamheten
å arbetsinrätt-
ningen.

Verksamheten i den förut omnämnda, å fattiggårdens mark uppförda nya arbetsinrättningen, vidtog den 17 december sistlidet år och voro der intagne inalles 8 män, hvilka sysselsattes med tillverkning af inventarier och bekläd-
nad för inrättningens behof.

Följande, af inspektorn å arbets- och fattiggården C. E. Degerholm af-
lemnade handlingar bifogas jemväl härhos, nemligen:

1:o. Förteckning öfver de under år 1889 verkställda arbeten af i fattig-
gården intagne personer.

2:o. Redovisning öfver förnödenheterna för kosthållningen och

3:o. Tablå öfver i arbets- och fattiggården under år 1889 intagna
fattighjon.“

Förenämnda af inspektorn Degerholm afgifna berättelse öfver verkställda
arbeten är af följande lydelse:

„Förutom de särskilda arbeten, för hvilka till fattigvården kontant af mig
inlevererats 1,409 mark 33 penni, hafva, oberäknadt att inrättningens äldre
linne- och gångkläder blifvit erforderligen underhållna, följande arbeten för in-
rättningens behof blifvit verkställda under 1889:

Spånad: 9 lisp. 1 H diverse garn;

Väfnad: 155 alnar trasmattor;

Sömnad: 244 lakan, 190 skjortor, 101 linnen, 189 madrasser, 257 dyn-
öfvertåg, 281 handdukar, 75 barnskjortor, 3 mangeldukar, 6 askpåsar, 18 för-
kläden, 8 par gardiner, 13 koftor, 40 klädningar, 14 kjolar;

Strumpstickning: 39 par ullstrumpor, 16 par linnestrumpor, 13 par van-
tar, en mängd skarfvade och lappade;

Skrädderi-arbeten: 14 mössor, 166 rockar, 214 benkläder, 40 västar;

Skomakeri-arbeten: 27 par stöflor, 102 par kängor, 75 par stora träskor, 660 par mindre träskor, 550 par diverse lappningar;

Snickar- och timmermansarbeten: 4 st. långa bord i matsalen, 8 st. långbänkar i matsalen, 65 mindre bord med dubbla skifvor, 1 etagère till kontorslokalen, 1 liten hylla med svarfvade kolonner till kontorslokalen, 900 par större och mindre träskobottnar, 162 st. större och mindre likkistor, 35 dagsverken vid uppförandet af ett nytt plank, en mängd smärre arbeten för gårdens behof;

Måleri-arbeten: 12 långa bord i matsalen, 24 st. bänkar i matsalen, 65 st. bord, hvitmålade, diverse träkärl, trädgårdssoffor, m. fl. arbeten;

Jordarbeten: Plöjning af gårdens öppna jord, alla förefallande arbeten vid plöjning, sättning, sådd, skötsel och skörd af: 250 lisp. hö, 1,000 st. kålhufvuden, 125 t:nr poteter, 32 t:nr kålrötter, 20 t:nr morötter;

Vedsläpning, mullkörning och latrin-tömning.

För en *nybyggd körväg* af sten, från fattiggården till nya arbetsinrättningen, 303 alnar lång och 9 alnar bred och diverse fyllnings- och planeringsarbeten å den genom de nya tillbyggnaderna under året utvidgade gårdsplanen, användt nästan alla arbetsföra manliga hjon under största delen af sommaren.

Graföppning för 152 personer som afidit under året dels å fattiggården dels i staden.

Transport med likvagn af alla desse afidne.“

IV. Inqvarteringsnämnden.

Inqvarteringsnämndens till Drätselkammaren afgifna årsberättelse för år 1889 är af följande lydelse:

„I enlighet med föreskriften i § 8 af det för Inqvarteringsnämnden fastställda reglemente af den 25 januari 1878 får Nämnden härmed äran afgifva en kort redogörelse om Nämndens verksamhet under förlidet år 1889.

Vid den 29 december 1888 anställt val hafva Stadsfullmäktige till ledamot i Nämnden för 1889 samt de två följande åren utsett öfversten F. Mansner, som jemväl blifvit vald till Nämndens ordförande för ifrågakomna år 1889, hvarjemte öfversten D. Wärnhjelm och kollegiassessorn E. A. Kjöllersfeldt qvarstodo från föregående år såsom ledamöter i Nämnden. Suppleanter voro

Nämndens ledamöter och tjänstemän.